



RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

advies 52.978/1
van 29 maart 2013

avis 52.978/1
du 29 mars 2013

over

sur

een voorontwerp van wet
'houdende instemming met het
Verdrag nr. 175 betreffende de
deeltijdse arbeid, aangenomen
te Genève op 24 juni 1994 door
de Internationale
Arbeidsconferentie tijdens haar
eenentachtigste zitting'

un avant-projet de loi 'portant
assentiment à la Convention
n° 175 concernant le travail à
temps partiel, adoptée à
Genève le 24 juin 1994 par la
Conférence internationale du
Travail à sa
quatre-vingt-unième session'

Op 1 maart 2013 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Buitenlandse Zaken verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een voorontwerp van wet 'houdende instemming met het Verdrag nr. 175 betreffende de deeltijdse arbeid, aangenomen te Genève op 24 juni 1994 door de Internationale Arbeidsconferentie tijdens haar eenentachtigste zitting'.

Het ontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 26 maart 2013. De kamer was samengesteld uit Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter, Wilfried VAN VAERENBERGH en Jeroen VAN NIEUWENHOVE, staatsraden, Marc RIGAUX en Johan PUT, assessoren, en Wim GEURTS, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Nathalie VAN LEUVEN, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Wilfried VAN VAERENBERGH, staatsraad.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 29 maart 2013.

*

Le 1^{er} mars 2013, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Ministre des Affaires étrangères à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet de loi 'portant assentiment à la Convention n° 175 concernant le travail à temps partiel, adoptée à Genève le 24 juin 1994 par la Conférence internationale du Travail à sa quatre-vingt-unième session'.

Le projet a été examiné par la première chambre le 26 mars 2013. La chambre était composée de Marnix VAN DAMME, président de chambre, Wilfried VAN VAERENBERGH et Jeroen VAN NIEUWENHOVE, conseillers d'État, Marc RIGAUX et Johan PUT, assesseurs, et Wim GEURTS, greffier.

Le rapport a été présenté par Nathalie VAN LEUVEN, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Wilfried VAN VAERENBERGH, conseiller d'État.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 29 mars 2013.

*

STREKKING VAN HET VOORONTWERP

1. Het om advies voorgelegde voorontwerp van wet strekt ertoe instemming te verlenen met het Verdrag nr. 175 betreffende de deeltijdse arbeid, aangenomen te Genève op 24 juni 1994 door de Internationale Arbeidsconferentie tijdens haar eenentachtigste zitting.

Dit verdrag beoogt het bevorderen van de deeltijdse arbeid, door aan de werknemer een toereikend statuut te geven en hem rechten toe te kennen die gelijkwaardig zijn aan of proportioneel zijn met deze van voltijdse werknemers, zowel op het vlak van het arbeidsrecht als op het vlak van de sociale zekerheid.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

ALGEMENE OPMERKINGEN

2. Aan het einde van de bij het ontwerp gevoegde memorie van toelichting wordt gesteld dat « de Belgische wetgeving (...) in overeenstemming [is] met het instrument aangenomen door de Internationale Arbeidsconferentie » en dat “ons land (...) dus in staat [is] om de verplichtingen van het verdrag te aanvaarden”.

Vraag is of dit wel degelijk het geval is. Niettegenstaande de Raad van State, afdeling Wetgeving, geen kennis heeft van alle elementen die noodzakelijk zijn om de juistheid van deze bewering te kunnen nagaan, kan worden vastgesteld dat bijvoorbeeld sommige werknemers die zijn tewerkgesteld als dienstbode en die uitgesloten zijn van de toepassing van de wet van 27 juni 1969 ‘tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders’, geen recht hebben op prestaties in de beroepsziektenregeling, wat als strijdig met artikel 8.1, a), van het I.A.O.-verdrag nr. 175 dient te worden beschouwd.¹ Althans op dit punt wordt de in de memorie van toelichting weergegeven stelling dan ook niet bevestigd door de huidige stand van de regelgeving. De vraag of de Belgische wetgeving in overeenstemming is met het verdrag dient bijgevolg aan een bijkomend onderzoek te worden onderworpen en de memorie van toelichting dient in het licht daarvan te worden aangepast.

3. De Nederlandse vertaling van het verdrag dient nog aan een grondig nazicht vanuit redactioneel en taalkundig oogpunt te worden onderworpen. Zoals die tekst thans voorligt kan hij immers bezwaarlijk aan de Wetgevende Kamers worden voorgelegd.

¹ Zie in dat verband ook de bespreking van artikel 8 van het verdrag in de memorie van toelichting, waarin wordt gesteld dat deze categorie van dienstboden wel onderworpen is aan de arbeidsongevallenregeling.

PORTÉE DE L'AVANT-PROJET

1. L'avant-projet de loi soumis pour avis a pour objet de porter assentiment à la Convention n° 175 concernant le travail à temps partiel, adoptée à Genève le 24 juin 1994 par la Conférence internationale du Travail à sa quatre-vingt-unième session.

Cette convention vise à promouvoir le travail à temps partiel, en donnant au travailleur un statut suffisant et en lui garantissant des droits équivalents ou proportionnels à ceux des travailleurs à temps plein, aussi bien sur le plan du droit du travail que sur celui de la sécurité sociale.

EXAMEN DU TEXTE

OBSERVATIONS GÉNÉRALES

2. À la fin de l'exposé des motifs joint au projet, il est indiqué que « la législation belge est (...) conforme à l'instrument adopté par la Conférence internationale du Travail, et que « notre pays est donc en mesure d'accepter les obligations de la convention ».

La question est de savoir si tel est bien le cas. Même si le Conseil d'État, section de législation, n'a pas connaissance de l'ensemble des éléments nécessaires pour vérifier l'exactitude de cette assertion, on peut constater que, par exemple, certains travailleurs, employés comme domestiques et exclus de l'application de la loi du 27 juin 1969 'révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs', n'ont pas droit aux prestations de la réglementation sur les maladies professionnelles, ce qu'il convient de considérer comme contraire à l'article 8.1, a), de la convention 175¹ de l'O.I.T. Sur ce point, en tout cas, l'état actuel de la réglementation ne confirme dès lors pas la thèse exprimée dans l'exposé des motifs. La question de savoir si la législation belge est conforme à la convention sera par conséquent revue et l'exposé des motifs sera adapté en conséquence.

3. La traduction néerlandaise de la convention doit encore être examinée en profondeur sur le plan rédactionnel et linguistique. En effet, il est difficilement envisageable de soumettre aux Chambres législatives ce texte dans sa rédaction actuelle.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

Wim GEURTS

Marnix VAN DAMME

¹ Voir également, à cet égard, la discussion de l'article 8 de la convention dans l'exposé des motifs indiquant que cette catégorie de domestiques est bel et bien soumise à la réglementation sur les accidents du travail.